Prix (SACD et Scam*) 2018

Prix 2018 SACD et Scam*

Les prix sont décernés par…

Ce sont les Comités belges de la SACD et de la Scam qui décernent chaque année ces prix.

La SACD et la Scam sont gérées pour les auteurs et autrices, mais aussi par les auteurs et autrices eux-mêmes, notamment ceux et celles des Comités belges qui sont élu·e·s par tous les membres pour les représenter et présider aux destinées de leur société.

Composés d'auteurs et d'autrices représentant toutes les disciplines gérées par la SACD et la Scam, les Comités sont dotés de missions et d'un fonctionnement spécifiques. Ils avalisent la politique des sociétés pour le territoire belge, préparée et mise en œuvre par l'équipe. Ils sont également compétents pour toutes les matières liées à l'Action culturelle : les projets, les manifestations, les bourses, les prix, et portent de nombreuses actions de lobbying pour la défense des auteurs et de la création.

QUI SONT LES MEMBRES ACTUELS DES COMITÉS ?

SACD

Jean-Luc Goossens, cinéma, télévision (président)
Fred Castadot, cinéma, télévision
Delphine Noels, cinéma, télévision
Véronique Jadin, cinéma, télévision
Jean-Benoît Ugeux, cinéma, télévision
Gabriel Vanderpas, cinéma, télévision
Gabriella Koutchoumova, chorégraphie (vice-présidente)
Ariane Buhbinder, dramatique, lyrique
Sybille Cornet, dramatique, lyrique
Geneviève Damas, dramatique, lyrique
Jasmina Douieb, dramatique, lyrique
Émilie Maquest, dramatique, lyrique
Virginie Strub, dramatique, lyrique
Barbara Sylvain, dramatique, lyrique
Valérie Lemaître, œuvres multimédia interactives
Layla Nabulsi, radio

Scam*

Paola Stévenne, radio (présidente)
Sanaz Azari, audiovisuel
Jérôme Laffont, audiovisuel
Jérôme Le Maire, audiovisuel
Isabelle Rey, audiovisuel (vice-présidente)
Nina Toussaint, audiovisuel
Luc Dellisse, littérature
Renaud Maes, littérature
Nathalie Skowronek, littérature
Isabelle Wéry, littérature (vice-présidente)
Françoise Wuilmart, littérature
Laurence Rosier, multi-média

Si c'était moi, je donnerais un prix à chaque autrice, à chaque auteur.

Parce qu'il faut être méchamment culotté pour faire ce métier ! Annoncer à ses parents qu'on s'embarque dans une galère à destination inconnue, en sachant qu'on va faire leur désespoir ! Parvenir à la fois à créer et à subsister. Et s'accrocher, même quand on rame, même quand on est seul à y croire. Affronter les critiques, quand ça ne marche pas du tout. Les jalousies, quand ça marche un peu trop. Surmonter ses doutes, ne pas faire pire que la fois précédente, mieux si possible, au moins aussi bien. Et puis un jour, sortir un truc vraiment… waow ! Réussir un vrai truc, sans qu'on sache exactement pourquoi ni comment, comme si ça nous avait échappé, mais ça vient forcément un peu de nous ! Oui, réussir un truc dont on serait… presque content. Et parfois même, recevoir un prix ! Pas forcément pour ce qu'on a fait de mieux, mais ça fait toujours plaisir, non ?
Bravo à celles et à ceux qui ont été distingués, dans cette opération « coup de cœur » où le Comité belge de la SACD a voulu mettre à l'honneur les talents des répertoires traditionnels, mais aussi ceux qui sont parfois plus discrets ou plus atypiques.
Et puis, bravo à toutes les autres, à tous les autres, merci d'exister, de créer, de continuer… je vous le dis à toutes, je nous le dis à tous, les auteurs et les autrices, on a, sincèrement, du mérite !

JEAN-LUC GOOSSENS,
PRÉSIDENT DU COMITÉ BELGE DE LA SACD

Remercions, célébrons, partageons !

Chaque année, pour le Comité, c'est l'occasion de partager nos enthousiasmes, de mettre en lumière une « chose » difficilement pondérable : le travail d'auteurs et d'autrices, la création.
Depuis longtemps déjà, nous cherchions une manière de remercier ceux et celles qui, par leur engagement tenace soutiennent la création. C'est pourquoi nous avons créé un nouveau prix : l'Éloge de la Scam.
Notre première lauréate, Jacqueline Aubenas, fait partie du terreau du cinéma documentaire. Professeure, critique, analyste, elle a accompagné de son regard critique de nombreux films. Sa présence auprès des auteurs et des autrices de documentaires filmés a permis l'émergence d'œuvres singulières que nous sommes fier·e·s de compter dans le répertoire de la Scam.
À travers tous les répertoires, pour décerner nos prix, cette année, nous avons choisi comme fil rouge le parcours. Une façon pour nous de célébrer des manières de faire, la patience, la ténacité, les interstices tout autant que les œuvres.
Nous sommes heureux.ses de remettre ces prix à des auteur·trice·s talentueux·ses pour leurs œuvres et pas seulement : Marie-France Collard, Jeanne Debarsy, Caroline Lamarche, Emmanuèle Sandron, Yslaire, Pascale Tison. Le prix n'est pas leur seul point commun. Nos lauréat·e·s contribuent tou·te·s – de bien des façons – à la création d'autres auteurs et autrices. Pour cela aussi, nous voulons les remercier.

PAOLA STÉVENNE,
PRÉSIDENTE DU COMITÉ BELGE DE LA SCAM

Prix 2018

SACD et Scam*

Arnaud Demuynck (p.8)

Marta Bergman (p.10)

Sandrine Heyraud & Sicaire Durieux (p.12)

Florence Minder (p.14)

Peggy Thomas & Emma Van Overschelde (p.16)

Jeanne Debarsy (p.18)

Marie-France Collard (p.20)

Emmanuèle Sandron (p.22)

Caroline Lamarche (p.24)

Yslaire (p.26)

Pascale Tison (p.28)

Jacqueline Aubenas (p.30)

PRIX ANIMATION

Arnaud Demuynck

Diplômé en littérature de cinéma en 1991 (ELICIT, ULB), Arnaud Demuynck est en 25 ans de carrière auteur de 35 scénarios portés à l'écran et de 8 albums jeunesse. Réalisateur spécialisé dans le film d'animation il a conçu *La Chouette du cinéma* comme ambassadrice du court-métrage auprès des enfants. Il a écrit et développe aujourd'hui son premier long-métrage, *YUKU et la fleur d'Himalaya*.

www.arnauddemuynck.com

Arnaud Demuynck (enchante / émerveille) les enfants, petits et grands (!) depuis plus de 20 ans.

GABRIEL VANDERPLAS

PRIX AUDIOVISUEL

Marta Bergman

pour *Seule à mon mariage*

Diplômée en réalisation à l'INSAS, Marat Bergman est retournée en Roumanie, pays de son enfance, pour écouter des musiciens tsiganes formidables. La voie de la musique lui a permis de découvrir un univers qui l'a inspirée, et qu'elle exprime depuis à travers ses films. Documentaire et fiction, les genres n'ont, pas de frontière étanche ; le cinéma reste un territoire à explorer.

Marta Bergman embarque le spectateur au plus près de son héroïne et la sort de sa case sociologique.

Pamela, Rom débarquée en Belgique, est surtout une femme à la recherche de sa vérité.

VÉRONIQUE JADIN

Synopsis

Insolente, spontanée, drôle. Pamela, jeune Rom, ne ressemble à aucune fille de sa communauté. Elle vit seule avec sa grand-mère et son bébé dans une cahute où elles partagent le même lit. Mais que faire avec une enfant de deux ans quand on rêve d'être libre ? Pamela s'embarque vers l'inconnu, rompant avec les traditions qui l'étouffent. « Lapin, pizza, amour », trois mots de français et l'espoir d'un mariage pour changer son destin et celui de sa fille.

PRIX THÉÂTRE GESTUEL

Sandrine Heyraud & Sicaire Durieux

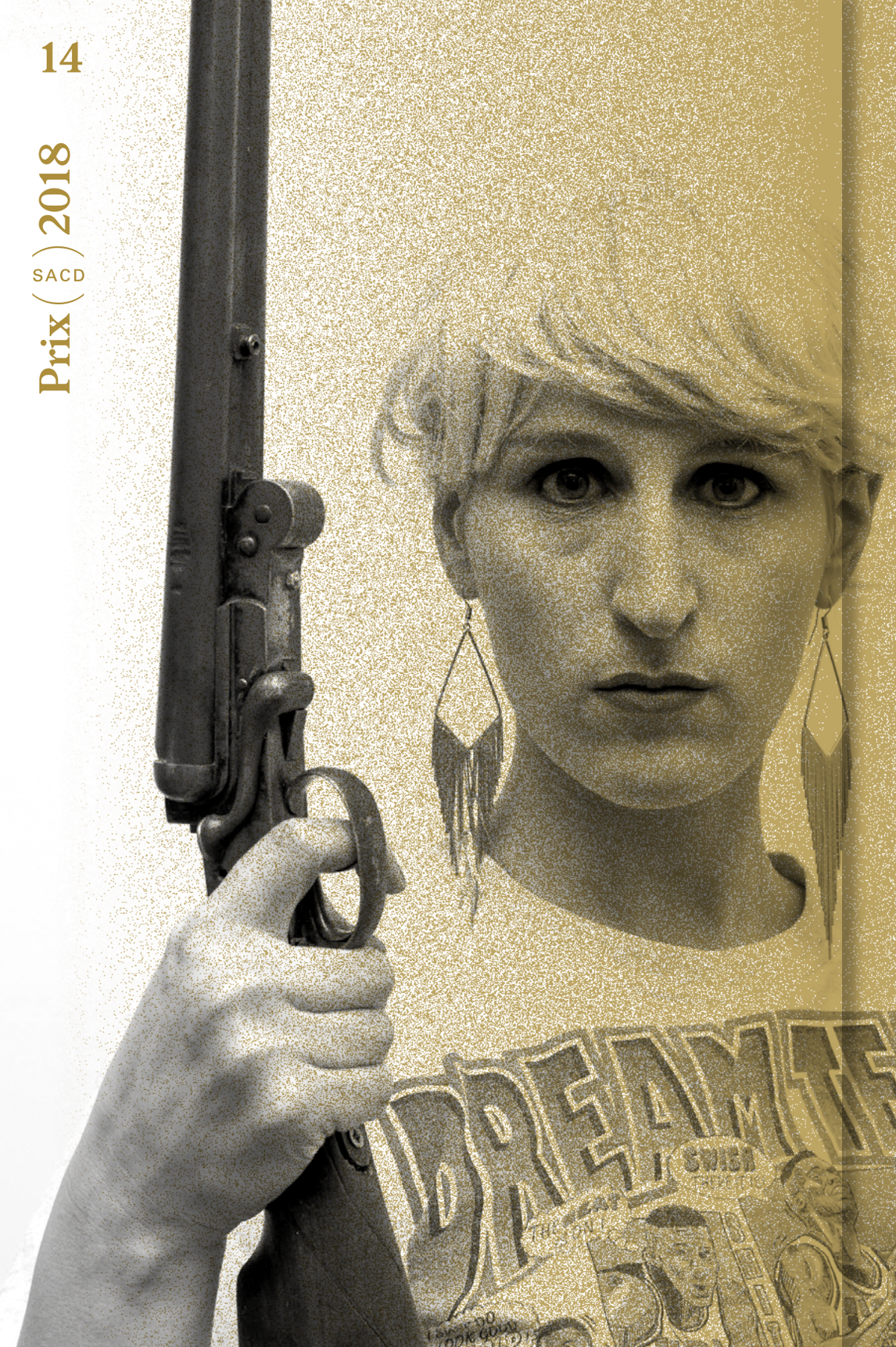
Compagnie Chaliwaté

Créée en 2005 par Sicaire Durieux et Sandrine Heyraud, la Compagnie Chaliwaté se nourrit des nombreuses et différentes approches de l'art du mime pour créer des spectacles physiques et visuels. Depuis la création de leur premier spectacle *Joséphina* en 2009, ils ont sans cesse cherché à enrichir ce langage en poursuivant leur formation dans de nouvelles disciplines. Ils créent *Îlo*, spectacle jeune public, en 2011, et collaborent avec Loïc Faure de la Cie Jongloïc pour la création de *Jetlag* en 2015. Ils s'associent aujourd'hui à la Compagnie Focus de Julie Tenret pour la création de *Backup* (forme courte) et de *Dimanche* (forme longue dont la sortie est prévue en novembre 2019).

www.chaliwate.com

Des chercheurs invétérés, sans cesse en mouvement, développent avec délicatesse et persévérance un «théâtre physique et visuel»

BARBARA SYLVAIN



Justement à part, à(-)propos justement.

VIRGINIE STRUB

PRIX THÉÂTRE

Florence Minder

Florence Minder (* Lausanne, 1981) est une artiste suisse résidant à Bruxelles. Formée en jeu à l'INSAS, elle entame dès 2011, une pratique personnelle qui mêle théâtre, écriture et performance. Son travail où se côtoient humour, violence et absurde tente de rendre compte des réalités ambigües et des sentiments contradictoires qu'inspire le monde. Elle croit en la nécessité pour chacun de définir le territoire de *sa* pensée et croit utile de savoir faire la différence entre un désir, une nécessité, une volonté, une addiction et un combat.

http://florenceminder.com

LES JUMELLES D'OR

Peggy Thomas

Théâtre de la Vie

Peggy Thomas est metteuse en scène (*Bobby Fischer vit à Pasadena, L'Éveil du Printemps*), elle travaille avec différents collaborateurs (Thibaut Nève) pour enrichir sa pratique de la mise en scène et son contact avec différentes institutions (Théâtre du Parc, Théâtre Le Public).
Depuis 2013, elle dirige le Théâtre de la Vie à Bruxelles où elle programme des créateurs jeunes, et parfois moins jeunes, qui proposent des formes scéniques différentes : basés sur du théâtre de répertoire ou de l'écriture dramatique contemporaine, mais aussi des adaptations de roman, de l'écriture de plateau, et régulièrement, elle soutient des projets de création chorégraphique. Aujourd'hui, elle codirige avec Aurélie Vauthrin, la Cie L'Aencrophone, structure de création et d'écritures théâtrales et musicales.

www.theatredelavie.be

Peggy Thomas et Emma Van Overschelde ont quelque chose d'«almodovarien». Ces femmes déterminées n'ont pas froid aux yeux et soutiennent avec passion et ténacité la jeune – et moins jeune – création.

BARBARA SYLVAIN

LES JUMELLES D'OR

Emma Van Overschelde

La Roseraie

Institutrice ensuite cuisinière pour la cie Feria Musica Emma Van Overschelde a déposé il y a 20 ans ses valises à la Roseraie, à ses tout débuts, quand elle sentait encore l'école primaire. Avec l'équipe de la Roseraie elle a essayé d'être à l'écoute des artistes, de répondre à leurs besoins ainsi que de développer des projets pertinents et utiles en lien avec les créations. Et depuis 20 ans, elle est heureuse d'avoir écouté ce précepte de Confucius : Choisis un travail que tu aimes, et tu n'auras pas à travailler un seul jour de ta vie.

http://roseraie.org

Territoire où le sonore prend le pas sur le discours / Recherche / Collaborations

PAOLA STÉVENNE

PRIX RADIO

Jeanne Debarsy

Jeanne Debarsy se passionne tout particulièrement pour le média radiophonique car celui-ci lui procure une liberté d'action et d'expression précieuse à ses yeux. Nourrissant une envie grandissante de mettre en ondes ses propres idées, elle réalise son premier documentaire radiophonique *Ino Vaovao Mada?* où elle mêle sa passion du voyage et de la rencontre à celles de la musique et du son. En 2017, elle co-signe sa première fiction radiophonique *La Première Fois que je suis devenu foule.*

www.jeannedebarsy.com

PRIX DOCUMENTAIRE

Marie-France Collard

Cinéaste et autrice, Marie-France Collard est membre du Groupov, collectif d'artistes qui se définit comme Centre expérimental de Culture Active. Elle y intervient dans les expériences théâtrales en tant qu'auteur, dramaturge et/ou réalise les images intégrées aux spectacles. Ses principaux films documentaires, largement diffusés internationalement et primés à plusieurs reprises, sont : *Maîtresses. J'ai un amant se disaient-elles..., Ouvrières du Monde, Rwanda. À travers nous l'humanité..., Rwanda 94,* avec Patrick Czaplinski, film de la pièce homonyme, *Résister n'est pas un crime* avec Foued Bellalli et Jérôme Laffont, *Moissons de la faim, Bruxelles-Kigali.* Elle termine actuellement le montage de *Le Sang des autres.*

www.groupov.be

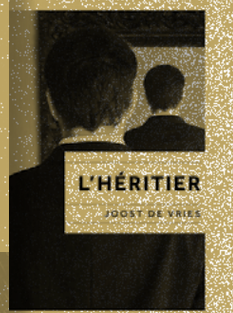
De film en film, et avec une évidente force d'âme, Marie-France Collard a dessiné une œuvre révoltée et émouvante aux côtés de celles et ceux qui subissent et se battent contre l'injustice.

JÉRÔME LAFFONT

PRIX TRADUCTION

Emmanuèle Sandron

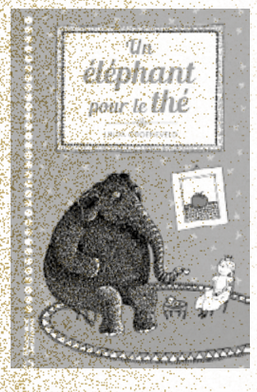
Emmanuèle Sandron est autrice et traductrice littéraire depuis une vingtaine d'années. Elle vit à Bruxelles. Elle a traduit près de 80 titres (néerlandais, anglais, allemand), dont une bonne moitié en littérature jeunesse. Parmi ses dernières traductions en jeunesse : *Dans la nuit de New York*, Anna Woltz, Bayard ; *Torsepied*, Ellen Potter, Alice Jeunesse.



Emmanuèle Sandron offre l'exemple d'un parcours littéraire remarquable : autrice, critique littéraire, et surtout brillante traductrice de littérature jeunesse (du néerlandais).

FRANÇOISE WUILMART

UNE ENQUÊTE DU COMMISSAIRE VAN IN



PRIX LITTÉRATURE

Caroline Lamarche

Caroline Lamarche a publié *Le Jour du chien* (1996, Prix Rossel), *La Nuit l'après-midi* (Minuit, 1998), et six romans chez Gallimard, de *L'ours* (2000) à *Dans la maison un grand cerf* (2017, Prix Europe de l'ADELF). Ainsi que des poèmes, des nouvelles (*Mira*, 2003, les Impressions Nouvelles), des fictions pour la scène et la radio (*L'Autre langue*, Prix Phonurgia Nova 2003), des chroniques (revue *Imagine*) et des textes pour différents créateurs. À paraître en 2019 : *Nous sommes à la lisière* (Gallimard).

www.carolinelamarche.net

Le prix du Parcours littérature pour une auteure intense aux livres exigeants, libres, aventureux.

NATHALIE SKOWRONEK

PRIX TEXTE ET IMAGE

Yslaire

Auteur-dessinateur de Bande Dessinée et réalisateur multimédia de la première heure, Bernard Yslaire se réinvente à chaque projet, jusqu'à changer de style et de signature (Hislaire, iSlaire, Sylaire…) En 1985, il entame la saga-culte romantique de *Sambre*, qui fera sa renommée. De 1997 à 2000, il produit et réalise l'un des premiers web-feuilleton expérimental sur Internet, *Mémoires du XX^e^ ciel*. L'œuvre d'Yslaire est traduite en plus de dix langues, a été couronnée d'une quinzaine de prix internationaux et fait l'objet de multiples expositions.

www.yslaire.be

Invente / Métamorphose / Interroge

PAOLA STÉVENNE

PRIX D'HONNEUR

Pascale Tison

Pascale Tison est réalisatrice à la RTBF où elle est responsable de la création radiophonique sur La Première ; dans ce cadre, elle est productrice de l'émission Par Ouï-Dire. Pour la radio, elle a obtenu deux fois le Grand Prix Paul Gilson de la Communauté des Radios Francophones Publiques pour *L'Ombre du son* en 1997 et *Parole donnée aux animaux* en 2000. Elle enseigne à l'INSAS et à l'IAD.

www.rtbf.be/lapremiere

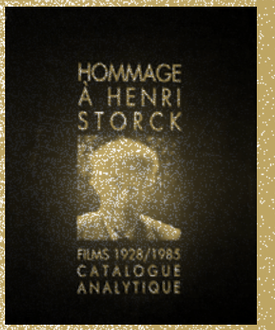
Partage

Terrain d'écoute

Un mot, une phrase résonnent

Vérité du souffle, du silence, d'un instant

PAOLA STÉVENNE



L'ÉLOGE

Jacqueline Aubenas

Toulousaine d'origine, Jacqueline Aubenas vit et travaille à Bruxelles depuis les années 1960. Historienne du cinéma, elle a publié plusieurs ouvrages, notamment sur Henri Storck, André Delvaux, Chantal Akerman et les frères Dardenne. Elle anime de nombreux colloques et séminaires autour du cinéma ; elle est aussi professeur honoraire à l'INSAS et maître de conférence honoraire à l'Université libre de Bruxelles.

Soin / Esprit critique / Engagement / Regard généreux / Merci

PAOLA STEVENNE

CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES

Arnaud Demuyck
Portrait : Laurence Deydier

Marta Bergman
Portrait : Filip Van Roe
Photos film : Marina Obradovic et Jonathan Ricquebourg

Sandrine Heyraud & Sicaire Durieux
Portraits : J. Van Belle
Photos spectacle : Neubauer et Yves Kerstius

Florence Minder
Portrait : D.R.
Photos spectacle : Fabienne Cresens, Herbert Shuller et Hubert Amiel

Peggy Thomas
Portrait et photos : Manon Gary

Emma Van Overschelde
Portait : Mélancolie Motte
Photos : Philippe Léonard

Jeanne Debarsy
Portait : Ridha Ben Hmouda
Photo : Ecaterina Vidick

Marie-France Collard
Portait : Alice Piemme
Photo spectacle : Lou Hérion
Photo film : Marie-France Collard

Emmanuèle Sandron
Portait : D.R.

Caroline Lamarche
Portait : Marie-Françoise Plissart

Yslaire
Dessins : Yslaire

Pascale Tison
Portait : RTBF
Photos : D.R.

Jacqueline Aubenas
Portait et photos : D.R.

SACD et Scam*

LA SACD ET LA SCAM
À LA MAISON EUROPÉENNE
DES AUTEURS ET DES AUTRICES

Rue du Prince Royal 85-87
1050 Bruxelles

+32 (0)2 551 03 20

info@sacd.be - info@scam.be
www.sacd.be - www.scam.be

Éditeur responsable : Frédéric Young / Rue du Prince royal, 85-87 / 1050 Bruxelles – Graphisme et mise en page: oilinwater.be